



ВЫСШИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации

№ 6547/10

Москва

5 октября 2010 г.

Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации в составе:

председательствующего – Председателя Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации Иванова А.А.;

членов Президиума: Амосова С.М., Андреевой Т.К., Валявиной Е.Ю., Витрянского В.В., Завьяловой Т.В., Иванниковой Н.П., Маковской А.А., Нешатаевой Т.Н., Першутова А.Г., Сарбаша С.В., Слесарева В.Л. –

рассмотрел заявление общества с ограниченной ответственностью “Сокотель” о пересмотре в порядке надзора определения Арбитражного суда города Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 11.12.2009 по делу № А56-63115/2009 и постановления Федерального арбитражного суда Северо-Западного округа от 09.02.2010 по тому же делу.

В заседании приняли участие представители:

от заявителя – общества с ограниченной ответственностью “Сокотель” (ответчика) – Кабаков А.Ю., Карпухин И.В., Макаров А.В., Рудаков Д.С.;

от компании “Living Consulting Group AB” (истца) – Рябченко Э.Н.

Заслушав и обсудив доклад судьи Нешатаевой Т.Н. и объяснения представителей участвующих в деле лиц, Президиум установил следующее.

Между обществом с ограниченной ответственностью “Сокоc Отели Санкт-Петербург” (заказчиком), правопреемником которого является общество с ограниченной ответственностью “Сокотель” (далее – общество), и компанией “AB Living Design” (Королевство Швеция) был заключен договор от 10.01.2007 № 2006-08 (далее – договор), в соответствии с которым компания “AB Living Design” обязалась осуществить поставку и монтаж архитектурных элементов интерьера 278 номеров отеля, а общество – оплатить услуги в сумме 2 006 958 евро. В пункте 17.2 договора содержалась арбитражная оговорка о рассмотрении споров, возникающих из договора, в Арбитражном суде по альтернативному разрешению споров Торговой палаты Стокгольма, Швеция. Согласно пункту 17.3 договора отношения сторон в соответствии с договором, так же как и отношения, вытекающие из договора, подчиняются положениям международного права Швеции.

С целью устранения возникших затруднений по исполнению договора стороны заключили соглашение об урегулировании от 22.10.2007 (далее – соглашение об урегулировании), пунктом 1.2 которого предусмотрено, что все положения договора, которые не были изменены, остаются в силе. При этом пунктом 8.2 соглашения все споры и разногласия между обществом и компанией “AB Living Design”, имеющие прямое отношение к соглашению, а также любые иные отношения переданы сторонами на рассмотрение Арбитражного суда города Санкт-Петербурга и Ленинградской области.

Компания “AB Living Design” 19.11.2007 была ликвидирована. Компания “Living Consulting Group AB” (далее – компания), ссылаясь на то, что она является правопреемником компании “AB Living Design” и осуществляла за нее исполнение обязательств по договору, обратилась в Арбитражный институт Торговой палаты Стокгольма (далее – арбитражный институт, арбитраж) с иском к обществу о взыскании задолженности по договору и применении штрафных санкций.

Правление Торговой палаты Стокгольма в соответствии с пунктом 4 статьи 45 Арбитражного регламента арбитражного института определило аванс по арбитражным расходам в размере 66 000 евро, который подлежал оплате сторонами в равных долях. В счет доли аванса компании был засчитан уплаченный ею регистрационный сбор. С учетом этого компания должна была уплатить в качестве аванса на покрытие арбитражных расходов 31 125 евро, а общество – 33 000 евро в срок до 22.01.2009.

В связи с отказом общества от уплаты указанного аванса компания уплатила его полностью и обратилась в арбитраж с ходатайством о вынесении арбитражного решения о возмещении доли аванса, уплаченной сверх положенных 50 процентов.

Арбитражный институт вынес отдельное решение от 04.06.2009 по арбитражному разбирательству № 142/2008 о понуждении общества возместить компании уплаченные за него 33 000 евро аванса по арбитражным расходам, а также процент, начисленный с 19.03.2009 в размере 8 процентных единиц сверх справочной ставки, которая время от времени устанавливается Банком Швеции, до момента оплаты.

В связи с тем что решение арбитража от 04.06.2009 обществом добровольно исполнено не было, компания обратилась в Арбитражный суд Санкт-Петербурга и Ленинградской области с заявлением о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения.

Общество возражало против требования компании, поскольку сочло, что данное арбитражное решение не может быть признано и приведено в

исполнение, так как вынесено не по существу спора и не является для сторон окончательным.

Определением Арбитражного суда Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 11.12.2009 требование компании удовлетворено, выдан исполнительный лист.

Федеральный арбитражный суд Северо-Западного округа постановлением от 09.02.2010 определение суда первой инстанции оставил в силе. Суд кассационной инстанции согласился с выводом суда первой инстанции о том, что ни международное право, ни законодательство Российской Федерации не ограничивают возможности признания и приведения в исполнение иностранных арбитражных решений только вынесенными по существу спора.

В заявлении, поданном в Высший Арбитражный Суд Российской Федерации, о пересмотре в порядке надзора определения суда первой инстанции и постановления суда кассационной инстанции общество просит их отменить, ссылаясь на нарушение единообразия в толковании и применении арбитражными судами норм права.

В отзыве на заявление компания просит оставить оспариваемые судебные акты без изменения как соответствующие действующему законодательству.

Проверив обоснованность доводов, изложенных в заявлении, отзыве на него и выступлениях присутствующих в заседании представителей участвующих в деле лиц, Президиум считает, что оспариваемые судебные акты подлежат отмене, производство по делу – прекращению по следующим основаниям.

В соответствии с частью 1 статьи 241 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации арбитражный суд признает и приводит в исполнение решения международных коммерческих арбитражей, принятые ими на территориях иностранных государств по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении

предпринимательской и иной экономической деятельности, если признание и приведение в исполнение таких решений предусмотрено международным договором Российской Федерации и федеральным законом.

Согласно статье 31 Закона Российской Федерации от 07.07.1993 № 5338-1 “О международном коммерческом арбитраже” (далее – Закон о международном арбитраже) под арбитражным решением понимается акт, который содержит вывод об удовлетворении или отклонении исковых требований, определяет сумму арбитражного сбора, расходы по делу и порядок их распределения между сторонами. Арбитражными решениями, в отличие от иных актов, принимаемых составом арбитров, заканчивается рассмотрение дела по существу полностью или в соответствующей части.

Арбитражное решение от 04.06.2009 по арбитражному разбирательству № 142/2008 о понуждении общества возместить компании уплаченные за него 33 000 евро аванса по арбитражным расходам вынесено в форме отдельного решения (*separate award*). При этом в пункте 17 решения указывается, что долевая оплата аванса по арбитражным расходам не предрешает окончательного распределения издержек между сторонами, которое определяется в окончательном решении по делу.

Подпунктом “е” пункта 1 статьи V Конвенции Организации Объединенных Наций о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958) (далее – Конвенция), пунктом 1 статьи 36 Закона о международном арбитраже предусмотрено, что в признании и приведении в исполнение арбитражного решения может быть отказано по просьбе той стороны, против которой оно направлено, если эта сторона представит компетентной власти по месту, где испрашивается признание и приведение в исполнение, доказательства того, что решение еще не стало окончательным для сторон.

Как следует из содержания материалов дела, отдельное арбитражное решение от 04.06.2009 об оплате аванса на покрытие арбитражных расходов является промежуточным актом иностранного арбитража, которое призвано гарантировать составу арбитров оплату сторонами предполагаемых расходов до начала рассмотрения спора по существу.

Согласно статье 43 Арбитражного регламента арбитражного института окончательное распределение арбитражных расходов между сторонами арбитражного разбирательства осуществляется Правлением Торговой палаты города Стокгольма в соответствии с таблицей расходов путем включения соответствующих сумм в решение по существу спора с учетом исхода спора и других имеющих значение обстоятельств. Доказательства принятия этим органом такого решения в материалах дела отсутствуют.

Следовательно, системное толкование положений части 1 статьи 241 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации и подпункта "е" пункта 1 статьи V Конвенции свидетельствует о том, что исполнению подлежат только арбитражные решения, связанные с процессуальным рассмотрением спора по существу и вынесенные по окончании всех арбитражных процедур.

В связи с этим указанные нормы не применяются к промежуточным арбитражным решениям, в том числе к решениям арбитров, вынесенным по иным процедурным вопросам (взыскание судебных расходов, определение компетенции, о принятии обеспечительных мер).

Такие решения не подлежат исполнению на территории Российской Федерации.

Аналогичная правовая позиция о недопустимости признания и приведения в исполнение иных, помимо окончательных, решений и актов международных коммерческих арбитражей, принятых ими до или после рассмотрения спора по существу, сформулирована в пункте 26 информационного письма Президиума Высшего Арбитражного Суда

Российской Федерации от 07.07.2004 № 78 “Обзор практики применения арбитражными судами предварительных обеспечительных мер”.

При названных обстоятельствах оспариваемые судебные акты нарушают единообразие в толковании и применении арбитражными судами норм права и в силу пункта 1 части 1 статьи 304 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации подлежат отмене.

Поскольку исполнение промежуточных иностранных арбитражных решений положениями международных договоров и нормами Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации не допускается, производство по делу подлежит прекращению по пункту 1 части 1 статьи 150 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

Содержащееся в настоящем постановлении Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации толкование правовых норм является общеобязательным и подлежит применению при рассмотрении арбитражными судами аналогичных дел.

Учитывая изложенное и руководствуясь статьей 303, пунктом 4 части 1 статьи 305, статьей 306 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации

ПОСТАНОВИЛ:

определение Арбитражного суда города Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 11.12.2009 по делу № А56-63115/2009 и постановление Федерального арбитражного суда Северо-Западного округа от 09.02.2010 по тому же делу отменить.

Производство по делу № А56-63115/2009 Арбитражного суда города Санкт-Петербурга и Ленинградской области прекратить.

Председательствующий

А.А. Иванов